



CERTIFICATI DI ORIGINE ISTRUZIONI

DOCUMENTAZIONE NECESSARIA PER L'OTTENIMENTO DEL "CERTIFICATO DI ORIGINE" (C.O.) PER MERCE ITALIANA O DELLA COMUNITA' EUROPEA

Per la merce esportata che è stata prodotta direttamente dall'impresa richiedente il C.O. , oppure se è stata acquistata da un fornitore italiano o un Paese dell'Unione Europea.

ALLEGARE:

- ▶ Copia della fattura di esportazione, che sarà trattenuta dall'Ufficio Commercio Estero. Nel caso in cui nella fattura non siano indicati i pesi e/o i numero dei colli, è necessario produrre anche un packing list, al fine di poter permettere all'Ufficio di effettuare il controllo dovuto.
- ▶ Se il richiedente volesse delle ulteriori copie del certificato di origine, occorre sempre calcolare una minuta per l'ufficio, così ugualmente per la fattura se vi fosse la necessità di ulteriori copie lasciarne una sempre per l'Ufficio.

Per quanto concerne la compilazione del certificato di origine, occorre la massima cura di compilazione dei punti 1); 2); 3); 6); 7) ovvero 1) SPEDITORE; 2) DESTINATARIO (se la merce va in un Paese diverso dall'intestatario delle fatture, specificare sempre la destinazione finale merce); 3) PAESE DI ORIGINE; 6) NATURA DEI COLLI - DENOMINAZIONE DELLE MERCI; 7) QUANTITA'. Mentre i punti 5) e 4) sono facoltativi ovvero 5) OSSERVAZIONI (si tratta di un campo libero in cui possono essere indicati elementi di accordo fra il cliente e la Società. Se il certificato di origine è accompagnato dalla fattura pro forma, è obbligatorio apporre la dicitura "certificato di origine pro forma") e 4) INFORMAZIONI RELATIVE AL TRASPORTO. La medesima cura di compilazione, occorre anche per il FOGLIO ROSA del certificato di origine che serve per indicare l'origine della merce.

Il foglio rosa va compilato esattamente come l'originale e le copie con la sola differenza che va compilato anche il retro del foglio indicando al punto .1 (LA MERCE E' TOTALMENTE DI ORIGINE ITALIANA O ALTRO STATO MEMBRO DELLA COMUNITA' EUROPEA) la denominazione o ragione sociale della Società e la sede legale oppure al punto .2 (LA MERCE HA SUBITO IN ITALIA, O IN ALTRO PAESE DELLA COMUNITA' EUROPEA, L'ULTIMA TRASFORMAZIONE O LAVORAZIONE SOSTANZIALE) indicare anche qui gli estremi della Società come sopra. Entrambi i lati del foglio rosa devono essere firmati dal titolare o legale rappresentante della Società con la data di compilazione.

Per quanto riguarda la validazione, visto i prezzi sulle fatture, questo Ufficio Commercio Estero **non** può, per regolamento, validare le FATTURE PRO FORMA e quelle con DICITURA ANTISRAELIANA per le quali possono essere effettuate autentiche di firma dall'Ufficio Anagrafe.

AVVERTENZA

LA DICHIARAZIONE CIRCA L'ORIGINE DELLA MERCE PUO' ESSERE SOGGETTA A CONTROLLO DA PARTE DELL'UFFICIO COMMERCIO ESTERO E, SE DEL CASO, DA PARTE DELL'UFFICIO ATTIVITA' ISPETTIVE DELLA C.C.I. A.A. IN CASO DI DICHIARAZIONE MENDACE, SARA' EFFETTUATA UNA DENUNCIA ALLA COMPETENTE PROCURA DELLA REPUBBLICA, COME PREVISTO DALLE VIGENTI DISPOSIZIONI DI LEGGE.



0 1 2 9 6 0 4

1 Speditore - Expéditeur - Consigner - Expéditeur	E/	ORIGINALE
PELLETTERIA BBS 914 S.R.L. ** VIA EUROPA, 37 - FRAZ. GRASSINA 50012 BAGNO A RIPOLI (FI) ITALIA	COMUNITÀ EUROPEA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY COMUNIDAD EUROPEA CERTIFICATO DI ORIGINE CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICATO DE ORIGEN	
2 Destinataro - Destinataire - Consignee - Destinataro		
BLACK SHOES CO. ** P.O. BOX 372 MUSCAT - 113 SULTANATE OF OMAN	3 Paese d'origine - Pays d'origine - Country of origin - Pais de origen	
4 Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa) Informations relatives au transport Transport details - Expedicion	5 Osservazioni - Remarques - Remarks - Observaciones	
AEREO (INDICAZIONE FACOLTATIVA)	L/C N. 8098987 FATT. N. 145 DEL 24/04/2001 ORDINE N. 101 DEL 02/02/2001 (INDICAZIONI FACOLTATIVE)	
6 N. d'ordine; marche, numeri, quantità e natura dei colli; denominazione delle merci N° d'ordre; marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises Item number; marks, numbers, number and kind of packages; description of goods N° de orden; marcas, numeros, nombre y naturaleza de los bultos; designacion de las mercancías	7 Quantità Quantité Quantity Cantidad	TOTALE PESO LORDO KG. 470 TOTALE PESO NETTO KG. 390
N. 7 SCATOLE DI CARTONE, MARCATE BLACK SHOES-OMAN, CONTENENTI: BORSE IN PELLE, TESSUTO E PELLE, SINTETICO E N. 125 PAIA DI CALZATURE PER DONNA TOMAIA PELLE, SUOLA PLASTICA. **LE DENOMINAZIONI UTILIZZATE SONO DI FANTASIA <u>FACSIMILE</u>		
8 La sottoscritta Autorità certifica che le merci sopra elencate sono originarie del Paese menzionato nel riquadro 3 L'Autorité soussignée certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N° 3 The undersigned Authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3 La Autoridad infrascrita certifica que las mercancías designadas son originarias del país indicado en la casilla N° 3 Luogo e data del rilascio; denominazione, firma e timbro dell'Autorità competente Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'Autorité compétente Place and date of issue; name, signature and stamp of competent Authority Lugar y fecha de expedición; designación, firma y sello de la Autoridad competente		

SABBADINI GRAFICHE SUD S.r.l.